

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 99 (1992)

**Heft:** 1

**Artikel:** Baumwoll-Nachrichten

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-677358>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

genüber. Und der Weltübertrag an Rohbaumwolle am Ende der laufenden Saison 1991/92 könnte somit gut und gerne auf um die 35 Mio. Ballen klettern. Aber die in den letzten Jahren gemachten Erfahrungen mit China-Zahlen haben uns vorsichtig werden lassen – 1986 ist noch nicht so lange her, als dass wir nicht auf der Hut wären. So bleibt der Baumwollmarkt, was China betrifft, wohl eher auf harte Realität eingestellt, und die heisst, dass man den Zahlen aus China erst Glauben schenken wird, wenn effektiv entweder Exportverkäufe grösseren Stils einsetzen oder bereits getätigte Importkäufe annulliert werden. Beides aber ist bis anhin nicht der Fall.

Harte Tatsachen dafür aber aus Texas! Die von vielen prognostizierte USA-Baumwollernte von über 18 Mio. Ballen à 480 lbs netto bleibt wohl ein Traum! Denn das schlechte Dezemberwetter in den High Plains von Texas dürfte einen Ausfall von 500 000 Ballen verursacht haben und die Gesamternte in den USA auf zirka 17,5 Mio. Ballen begrenzen.

Vergessen sei auch nicht, dass es beinahe schon zur Tradition geworden ist, dass der Baumwollmarkt im Laufe des Monats Januar seine Frühjahrs-hausse beginnt. Während der letzten Dekade standen die NY-Futures-Notierungen im März immerhin in 7 von 10 Jahren und im April sogar in 8 von 10 Jahren höher als jeweils zu Beginn des Jahres. Beileibe nicht das schlechteste Hause-Argument, oder?

Und damit es uns auch in nächster Zeit nicht allzu langweilig wird, beleben die Vorgänge in den Gebieten der ehemaligen Sowjetunion weiterhin die Gedankengänge der weltweiten Baumwollgemeinde. Angstgefühle sind es, die dabei zum Vorschein kommen. Einsteils Angst vor den unbekannt grossen Mengen an zentralasiatischer Baumwolle, die da unverkauft hinter und vor dem Ural lagern. Andererseits Angst davor, dass die politischen Unsicherheiten in jenen Regionen die Transportwege massiv beeinträchtigen könnten und die effektive Verfügbarkeit dieser weltweit billigsten Baumwolle in Frage gestellt wäre. Und sollten die

Billigofferten in zentralasiatischen Qualitäten wirklich aus dem Weltmarkt verschwinden, dann könnte man sich ein Ansteigen des weltweit wichtigsten Preisgradmessers am Baumwollmarkt, des Cotlook-Index, um einige Cents/lb durchaus vorstellen.

Und zuallerletzt die Gretchenfrage. Wann wird sich die weltweite Textil-industrie endlich aus ihrem Januarloch hochrappeln?

Der Baumwollmarkt als Trendsetter im Jahre 1992? Als Beispiel, wie sich das Januarloch überwinden lässt?

Vergessen wir zu Beginn des neuen Jahres eine alte Börsenweisheit nicht, die da lautet: Things are never more bearisch than at the bottom!

Lassen wir das Januarloch jetzt endgültig das sein, was es ist, eine Fiktion! Eine Fiktion der Medienzunft! Denn eines ist sicher. Mit dem Januarloch lassen sich viele Seiten füllen, auch jene, die Sie soeben gelesen haben!

E. Hegetschweiler,  
Volkart Cotton Ltd., Winterthur ■

schnitt des Indexes im bisher abgelaufenen Teil der Saison, der bei 69 Cents liegt. Auf Basis der Daten für den Zeitraum 1973/74 bis einschliesslich 1990/91 lagen die Schätzungen des Saisondurchschnitts des Cotlook A Index in zwei von drei Jahren innerhalb eines Bereichs von 5 Cents im Verhältnis zum tatsächlichen Wert. Die Statistiken der fundamentalen Marktgrössen lassen darauf schliessen, dass die Preise über das von Angebot und Nachfrage gebotene Mass hinaus gefallen sind, und dass es deshalb zu einem Preisanstieg kommen kann.

Die Schätzung des Verbrauchs in der VR China in der laufenden Saison wurde um 540000 t auf 4,14 Mio t herabgesetzt, und die Verbrauchszahlen früherer Jahre wurden ebenfalls herabgesetzt. Die neuen Schätzungen spiegeln einen geringeren Anteil der Baumwolle bei der Produktion von Mischgarnen und die Absicht der chinesischen Regierung wieder, im Jahr 1991/92 die Garn- und Gewebeproduktion zu reduzieren, um dadurch die Lager abzubauen. Die geänderte Verbrauchsschätzung stimmt mit neueren Berichten über die Lager in der VR China überein, sie sollen zu Anfang der laufenden Saison bei 1,55 Mio t gelegen haben. Sogar bei verringerten Importen und steigenden Exporten im Baumwolljahr 1991/92 lässt der Produktionsüberhang gegenüber dem Verbrauch erwarten, dass die Lager in dieser Saison weiter steigen und die chinesischen Importe in der Saison 1992/93 noch weiter zurückgehen werden.

Cotton Service Büro W-Frankfurt 70 ■

## Baumwoll-Nachrichten

Neue Informationen aus der VR China, in Verbindung mit beunruhigenden Wirtschaftsnachrichten aus verschiedenen Ländern, haben zu einer Herabsetzung der Schätzungen des Weltverbrauchs für die laufende Saison geführt. Man rechnet nun mit einem Verbrauch von 18,8 Mio t in 1991/92, das ist mehr als im Vorjahr, aber um 1 Mio t weniger als die für dieses Jahr zunächst erwartete Produktion. Die Herabsetzung der Verbrauchsschätzung lässt eine Vergrösserung des Endlagers auf 8 Mio t und das Wiedererscheinen der VR China als Nettoexporteur erwarten. Trotz dieser Veränderungen bei den Grunddaten der Statistik ergibt eine Schätzung des Cotlook A Index auf Basis eines Modells, welches die Beziehungen zwischen Lager, Welt-handel und Preisen einschliesst, einen Jahresdurchschnittsindex von 77 Cents, der merklich höher ist als der Durch-

### Redaktionspläne 1992:

**März Spinnerei:**  
Technik, Maschinen,  
Zubehör

#### Garnträger und Hülsen

**April Garne und Zirne:**  
Naturfasern, Chemiefasern,  
Zirne, Texturieren  
**Zubehör**